

だい4か あんぜん | ひょうじりかい

第4課 安全 | 表示理解

សុវត្ថិភាព 1 ការយល់ដឹងអំពីផ្លាកសញ្ញា

■ 目標 ■

表示についての説明を理解することができる。

អាចយល់ពីការពន្យល់អំពីផ្លាកសញ្ញា។

表示の意味がわからないとき、説明を求めることができる。

អាចសុំការពន្យល់ពេលដែលមិនយល់អត្ថន័យផ្លាកសញ្ញា។

漢字の読み方を尋ねることができる。

អាចសួរពីរបៀបអានអក្សរកាន់ជិ។

■^{かいわ}会話I■

アリフさんと鈴木さんは船内を歩いています。

鈴木 これを みて ください。
これを 見て ください。

アリフ はい。
はい。

鈴木 これは 「かきげんきん」 です。
これは 「火気厳禁」 です。

ここで ひを つかわないで ください。
ここで 火を 使わないで ください。

アリフ すみません。
すみません。

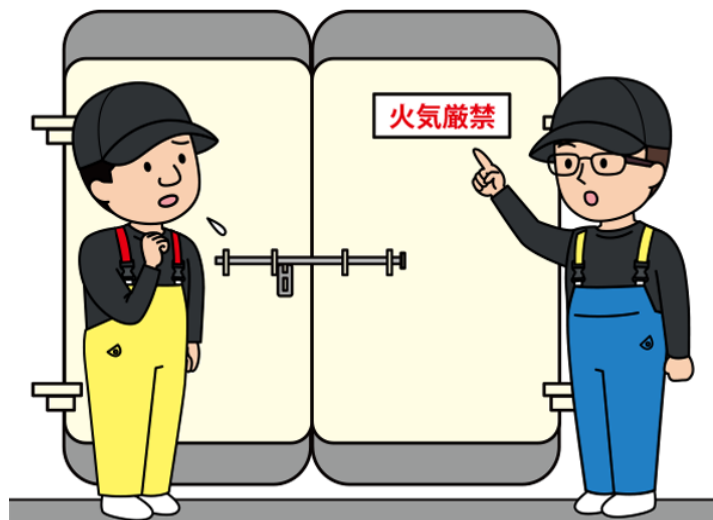
もう いちど おねがいします。
もう 一度 お願いします。

鈴木 ここで ひを つかわないで ください。
ここで 火を 使わないで ください。

たばこも だめですよ。
たばこも だめですよ。

アリフ ひや たばこは だめですね。
火や たばこは だめですね。

わかりました。
わかりました。



安全I 表示理解

សុវត្ថិភាព 1 ការយល់ដឹងអំពីផ្លាកសញ្ញា

■ 会話 I ■

លោកអារិហ្វ និងលោកស៊ីស៊ីគី កំពុងដើរក្នុងកប៉ាល់។

Suzuki សូមមើលក្រុងនេះ។

Arif បាទ។

Suzuki នេះគឺ "火気厳禁"

សូមកុំប្រើភ្លើង។

Arif អត់ទោស។

សុំម្តងទៀត។

Suzuki សូមកុំប្រើភ្លើង។

បារីក៏មិនត្រូវជកដែរ។

Arif ភ្លើង ឬបារី មិនអាចប្រើ ឬជកបានឡើយ។

បាទ! ខ្ញុំយល់ហើយ។

■^{かいわ}会話2■

アリフさんは鈴木さんと作業場を歩いています。

アリフ すみません。
すみません。

これは 何ですか。
これは 何ですか。

鈴木 それは 「あしもとちゅうい」 です。
それは 「足元注意」 です。

アリフ どう いう いみですか。
どう いう 意味ですか。

鈴木 ここに だんさが あるでしょ？
ここに 段差が あるでしょ？

あるく とき、ちゅういして くださいと いう いみです。
歩く とき、注意して くださいと いう 意味です。

アリフ あぶないですね。
危ないですね。

きを つけます。
気を つけます。



安全I 表示理解

សុវត្ថិភាព 1 ការយល់ដឹងអំពីផ្លាកសញ្ញា

■ 会話2 ■

លោកអារិហ្វ និង លោកស៊ីស៊ីគីដើរនៅកន្លែងធ្វើការ។

Arif អត់ទោស។

នេះជាអ្វី?

Suzuki នេះគឺ "足元注意"។

Arif តើវាមានន័យដូចម្តេច?

Suzuki នៅទីនេះ មានកាំជណ្តើរ មែនទេ?

ដូច្នោះ នេះមានន័យថា ពេលដើរ ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ន។

Arif ពិតជាគ្រោះថ្នាក់មែន។

ខ្ញុំនឹងប្រុងប្រយ័ត្ន។

■^{かいわ}会話3■

アリフさんと鈴木さんは船上にいます。

アリフ あのう。
あのう。

あの かんじは なんと よみますか。
あの 漢字は 何と 読みますか。

鈴木 「あんぜんだいいち」だよ。
「安全第一」だよ。

アリフ あんぜんだ…?
あんぜんだ…?

鈴木 「あんぜんだいいち」。
「あんぜんだいいち」。

アリフ 「あんぜんだいいち」?
「あんぜんだいいち」?

鈴木 そうそう。
そうそう。

あんぜんが いちばん だいじって ことだよ。
安全が いちばん 大事って ことだよ。



安全I 表示理解

សុវត្ថិភាព 1 ការយល់ដឹងអំពីផ្លាកសញ្ញា

■ 会話3 ■

លោកអារិហ្វ និង លោកស៊ីស៊ីគីកំពុងនៅលើកប៉ាល់។

Arif សូមទោស!

អក្សរកាន់ជីនោះមានន័យដូចម្តេចដែរ?

Suzuki មានន័យថា "សុវត្ថិភាពជាចំបង"

Arif あんぜんだ...?

Suzuki "あんぜんだいいち."

Arif "あんぜんだいいち"?

Suzuki ត្រូវហើយ។

សុវត្ថិភាពជាចំបង សំខាន់ណាស់។

安全I 表示理解

සූචිකෘත 1 කාර්‍යඵලසීමාහිඳිවැනිකරණය

■ ことば ■

	ことば	読み
1	火気厳禁	かきげんきん
2	火	ひ
3	たばこ	たばこ
4	だめ	だめ
5	足元注意	あしもとちゅうい
6	段差	だんさ
7	注意（する）	ちゅうい（する）
8	危ない	あぶない
9	気をつけます	きをつけます
10	安全第一	あんぜんだいいち
11	触る	さわる
12	立入禁止	たちいりきんし
13	危険	きけん
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

安全I 表示理解

សុវត្ថិភាព 1 ការយល់ដឹងអំពីផ្លាកសញ្ញា

■ ことば ■

	意味 ^{いみ}
1	ហាមប្រើភ្លើង
2	ភ្លើង
3	បារី
4	មិនបានទេ
5	ប្រយ័ត្នក្រោមជើង
6	កាំ
7	ការប្រយ័ត្ន(ប្រយ័ត្ន)
8	គ្រោះថ្នាក់
9	ខ្ញុំនឹងប្រយ័ត្ន។
10	សុវត្ថិភាពជាចំបង
11	ប៉ះ
12	ហាមចូល
13	គ្រោះថ្នាក់
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ~ないで ください

ここで ひを つかわないで ください。

ここで 火を 使わないで ください。

それに さわらないで ください。

① それに 触らないで ください。

そこに はいらないで ください。

② そこに 入らないで ください。

やらないで ください。

③ やらないで ください。

④

⑤

★ ~は どう いう いみですか

どう いう いみですか。

どう いう 意味ですか。

これは どう いう いみですか。

① これは どう いう 意味ですか。

「たちいりきんし」は どう いう いみですか。

② 「立入禁止」は どう いう 意味ですか。

「きけん」は どう いう いみですか。

③ 「危険」は どう いう 意味ですか。

④

⑤

■ 応用練習 ■

នៅ(4)(5) សូមសរសេរល្បះដែលអ្នកប្រើ។

សូមសុំឲ្យគ្រូណែនាំពិនិត្យ។

★ ~ないで ください

សូមកុំប្រើភ្លើង។

- ① សូមកុំប៉ះវា។
- ② សូមកុំចូលកន្លែងហ្នឹង។
- ③ សូមកុំធ្វើ។
- ④
- ⑤

★ ~は どう いう いみですか

តើវាមានន័យដូចម្តេច?

- ① តើវាមានន័យដូចម្តេច?
- ② តើ "立入禁止 (たちいりきんし)" មានន័យដូចម្តេច?
- ③ តើ "危険 (きけん)" មានន័យដូចម្តេច?
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

សូមសរសេរសន្ទនាដោយយោងតាមសន្ទនាកំរូ។

សូមសុំឲ្យគ្រូណែនាំពិនិត្យ។